The P5™ Controller User Manual

Step 1: Connect the Hardware



1. Carefully remove the package contents from the box. In addition to the receptor and glove, you should have rings for larger sized hands, an installation CD, and the game CDs that come with this package.

2. Plug the glove's connector into the front of the receptor.

3. Plug the USB cable into the USB port on the back of your computer.

Remember: Always plug the glove's connector into the front of the receptor before plugging the USB cable into the USB port.

Place the receptor to the right of your monitor or computer, facing you, about 1 1/2 – 2 feet away from where you will be resting your hand. (The red LED on the receptor should face you.)

Español

Paso 1: Conexión del hardware

1. Retire cuidadosamente de la caja el contenido del paquete. Además del receptor y el guante, debe haber anillos para manos grandes, un CD de instalación y varios CD de juegos.

2. Enchufe el conector del guante en la parte de adelante del receptor.

3. Enchufe el cable USB en el puerto USB ubicado en la parte de atrás de su computadora.

Recuerde: Enchufe siempre el conector del guante antes de enchufar el cable USB.

Coloque el receptor a la derecha del monitor de su computadora, orientado hacia a usted y de 45 a 60 centímetros de distancia de donde va a colocar la mano. (El indicador luminoso rojo debe quedar hacia usted.)

Français

Étape 1: Brancher le matériel

1. Retirez le contenu de la boîte avec précaution. En plus du récepteur et du gant, la boîte devrait contenir des anneaux pour grandes mains, un CD d'installation et les CD de jeux offerts avec ce produit.

2. Branchez le connecteur du gant dans l'avant du récepteur.

3. Branchez le câble USB dans le port USB situé à l'arrière de votre ordinateur.

Souvenez-vous de toujours brancher le connecteur du gant dans l'avant du récepteur avant de brancher le câble USB dans le port USB.
Placez le récepteur à droite de votre moniteur ou de votre ordinateur, en face de vous, à environ 45-60 cm de l'endroit où reposera votre main (la diode électroluminescente rouge sur le récepteur devrait vous faire face.)

Deutsche

Schritt 1: Hardware anschließen

1. Nehmen Sie den Inhalt der Pakets vorsichtig aus dem Karton. Neben dem Empfangsgerät und dem Handschuh sollten sich Ringe für größere Hände, eine Installations-CD und die Game-CDs im Lieferumfang dieses Pakets befinden.

2. Schließen Sie den Stecker des Handschuhs auf der Vorderseite des Empfangsgeräts an.

3. Schließen Sie das USB-Kabel am USB-Port auf der Rückseite Ihres Computers an.

Wichtig!: Schließen Sie den Handschuh-Stecker an der Vorderseite des Empfangsgeräts an, bevor Sie das USB-Kabel am USB-Port anschließen.

Platzieren Sie das Empfangsgerät Ihnen gegenüber rechts vom Monitor oder Computer, und zwar 45-60 cm von Ihrer Hand entfernt. (Die rote LED auf dem Empfangsgerät sollte sich Ihnen gegenüber befinden.)

Italiano

Fase 1: Collegate l'hardware

1. Estraete con cautela il contenuto della confezione. Oltre al ricevitore e al guanto, vi devono essere anelli di misura più grande, un CD di installazione e i CD dei giochi acclusi.

2. Collegate il connettore del guanto al connettore sulla parte anteriore del ricevitore.

3. Collegate il cavo USB alla porta USB del computer.

Nota bene: collegate sempre il connettore del guanto al connettore sulla parte anteriore del ricevitore prima di collegare il cavo USB alla porta USB..

Collocate il ricevitore alla destra del monitor o del computer e rivolto verso di voi, a circa 45 - 60 cm dal punto in cui poggerete la mano. (Il LED rosso del ricevitore deve essere rivolto verso di voi.)

日本語

手順 1: ハードウェアの接続
1. 箱からパッケージ内容物を注意深く取り出します。パッケージには、レセプターとグローブの他に、大きめのリング、インストール用 CD、ゲーム CD が入っています。
2. グローブのコネクタをレセプターの正面に差し込みます。
3. USB ケーブルをコンピュータの裏面にある USB ポートに差し込みます。
注意: グローブのコネクタをレセプターの正面に差し込んでから、USB ケーブルを USB ポートに差し込むようにしてください。

レセプターを正面が見える向きに、手を置く位置から約 45 ～ 60 cm 離れたモニターの右側に置きます。(レセプターの赤色 LED が手前を向くようにする)。

Step 2: Put On the Glove

1. Put the glove on according to the directions below.

- Place your fingers in the finger rings with the glove resting on the back of your hand. When putting in your thumb, pull the strap out of the way.
- After all fingers are in, pull the strap around your thumb and across your palm to the other side. The strap should be across your wrist as well as your palm.
- Connect the strap to the hook next to your pinky finger. If the strap is too loose on your hand, twist the end of the strap before placing it on the hook. The strap does not have to be tight to hold the glove in place. With most hand sizes it is fine without the twist.

Important: Make sure that the rings are around the top third of your thumb and each finger. You can easily slide the rings to adjust them. The rings will expand to fit your fingers; however, if you need larger rings, slide the existing rings off the glove and replace them with the larger rings provided. (For more information, see the CD Tutorial.)

2. Move your hand. The LED on the front of the receptor should be solid red. If the LED blinks, the glove is out of view from the receptor (see "Troubleshooting").

Important: Make sure your hand at all times stays above the desktop. The receptor has a viewing angle of 45 degrees side-to-side and top-to-bottom.

The glove must be within line of sight of the receptor. When it isn't, the light on the front of the receptor will blink.



Ring Placement

Español

Paso 2: Colóquese el guante

1. Colóquese el guante según las instrucciones que se indican a continuación.

- Coloque los dedos en los anillos digitales de modo que el guante le quede sobre el dorso de la mano. Cuando introduzca el pulgar, aparte la correa.
- Después de meter todos los dedos, pásese la correa alrededor del pulgar y a lo ancho de la palma de la mano. La correa debe quedar sobre la muñeca y sobre la palma de la mano.
- Conecte la correa al gancho ubicado junto al meñique. Si la correa está muy floja, tuerza el extremo de la correa antes de colocarla en el gancho. No es necesario que la correa esté apretada para mantener el guante en posición. Para la mayoría de las personas no es necesario torcer la correa.

Importante: Asegúrese de que los anillos queden alineados con el tercio superior de los dedos. Es fácil deslizar los anillos para ajustarlos. Los anillos se expanden para adaptarse a los dedos; sin embargo, si necesita anillos más grandes, quite los anillos que trae el guante y colóquele los anillos grandes que se suministran. (Para obtener más información, vea la capacitación en el CD.)

2. Mueva la mano. El indicador luminoso de adelante del receptor debe estar de color rojo sin parpadear. Si el indicador luminoso parpadea, el guante está fuera del campo visual del receptor (vea "Resolución de problemas").

Importante: Mantenga la mano siempre sobre el escritorio. El receptor tiene un campo visual de 45 grados de lado a lado y de arriba a abajo. *El guante debe estar en el campo visual del receptor. Cuando no lo esté, la luz de adelante parpadea.*

Français

Étape 2: Mettre le gant

1. Mettez le gant en suivant les directives indiquées ci-dessous :

- Insérez les doigts dans les anneaux avec le gant placé sur le dos de votre main. Lorsque vous mettez le pouce dans l'anneau, écartez la sangle pour ne pas qu'elle vous gêne.
- Lorsque tous les doigts sont enfilés dans les anneaux, tirez sur la sangle autour du pouce et faites-la passer sous la paume, du côté opposé de la main. La sangle devrait passer sur votre poignet et sous votre paume.
- Passez la sangle dans le crochet placé près du petit doigt. Si la sangle est trop lâche sur votre main, entortillez l'extrémité de la sangle avant de la passer dans le crochet. Il n'est pas nécessai-re que la sangle soit bien ajustée pour maintenir le gant en place. Pour la plupart des tailles de mains, il n'est pas nécessaire de l'entortiller.

Important : Assurez-vous que les anneaux se situent sur le tiers supérieur de votre pouce et de chaque autre doigt. Vous pouvez facilement faire glisser les anneaux pour les ajuster. Les anneaux s'élargissent pour s'adapter à vos doigts. Cependant, si vous devez utiliser des anneaux plus larges, sortez les anneaux du gant et remplacez- les par les anneaux plus larges fournis (pour de plus amples informations, veuillez consulter le didacticiel sur CD-ROM.)

2. Déplacez la main. La diode électroluminescente sur l'avant du récepteur devrait être rouge et totalement allumée. Si la diode clignote, cela signifie que le gant est hors du champ de vision du récepteur (voir la section «Recherche des causes de pannes»).

Important : Assurez-vous que votre main reste toujours sur le bureau. L'angle de détection du récepteur est de 45 degrés, de côté à côté, et de haut en bas. *Le gant doit se situer dans le rayon du champ de vision du récepteur. Lorsqu'il ne l'est pas, la diode électroluminescente située à l'avant du récepteur se met à clignoter.*

Deutsche

Schritt 2: Handschuh anziehen

1. Ziehen Sie den Handschuh gemäß den nachfolgenden Anweisungen an.

- Schieben Sie Ihre Finger in die Fingerringe, während der Handschuh auf Ihrem Handrücken aufliegt. Beim Einschieben des Daumens muss der Riemen aus dem Weg gezogen werden.
- Wenn sich alle Finger im Handschuh befinden, ziehen Sie den Riemen um den Daumen und über die Handfläche auf die andere Seite. Dieser Riemen sollte quer über Ihrem Handgelenk und der Handfläche liegen.
- Verbinden Sie den Riemen mit dem Haken neben dem kleinen Finger. Wenn der Riemen zu locker über der Hand liegt, drehen Sie die Riemenenden, bevor Sie ihn am Haken befestigen. Der Riemen muss jedoch nicht ganz fest sein, um den Handschuh an Ort und Stelle zu halten. Bei den meisten Handgrößen muss der Riemen nicht gedreht werden.

Wichtig: Vergewissern Sie sich, dass sich die Ringe um das obere Drittel Ihres Daumens und der Finger legen. Sie können die Position der Ringe einfach durch Verschieben anpassen. Die Ringe passen sich der Größe Ihrer Finger an. Wenn Sie jedoch noch größere Ringe benötigen, ziehen Sie die vorhandenen Ringe vom Handschuh und ersetzen Sie sie durch die im Lieferumfang enthaltenen Ersatzringe. (Weitere Informationen finden Sie im Lernprogramm auf der CD.)

2. Bewegen Sie Ihre Hand. Die LED auf der Vorderseite des Empfangsgeräts sollte durchgehend rot aufleuchten. Wenn diese LED blinkt, befindet sich der Handschuh nicht im direkten Blickfeld des Empfangsgeräts (siehe „Fehlersuche und –behebung").

Wichtig: Vergewissern Sie sich, dass sich Ihre Hand immer auf der Tischoberfläche befindet. Das Empfangsgerät verfügt über einen Blickwinkel von 45 Grad (vertikal und horizontal). *Der Handschuh muss sich immer im Blickfeld des Empfangsgeräts befinden. Ist dies nicht der Fall, blinkt die LED auf der Vorderseite des Geräts.*

Italiano

Fase 2. Indossate il guanto

1. Indossate il guanto procedendo come segue.

- Infilate le dita negli appositi anelli, poggiando il guanto sul dorso della mano. Quando infilate il pollice, spostate il cinturino in modo che non intralci.
- Una volta infilate tutte le dita, tirate il cinturino intorno al pollice e attraverso il palmo, fino all'altro lato. Il cinturino deve essere disposto sia lungo il palmo che lungo il polso.
- Collegate il cinturino al gancio accanto al mignolo. Se il cinturino è troppo lento sulla mano, attorcigliatene l'estremità prima di inserirla nel gancio. Non occorre che il cinturino sia stretto per mantenere fermo il guanto. Con la maggior parte delle mani di normale misura, non è necessario attorcigliare l'estremità.

Importante: accertatevi che gli anelli siano inseriti intorno alla nocca superiore del pollice e di ciascun dito. È facile fare scorrere gli anelli per regolarne la posizione, in quanto essi si allargano per adattarsi alle dita; se però avete bisogno di anelli più grandi, rimuovete dal guanto gli quelli inadeguati e sostituiteli con quelli più grandi in dotazione. (Per ulteriori informazioni consultate la guida sul CD.)

2. Muovete la mano. Il LED rosso sulla parte anteriore del ricevitore deve restare acceso; se lampeggia, significa che il guanto è fuori dell'angolo ottico del ricevitore (vedi "Soluzione dei problemi").

Importante: accertatevi che la mano stia sempre sopra il livello della scrivania. Il ricevitore ha un angolo ottico di 45 gradi sia lateralmente che in verticale. *Il guanto deve rimanere entro la linea ottica del ricevitore; se non vi rimane, la spia sulla parte anteriore del ricevitore lampeggia.*

日本語

手順 2: グローブの装着

1. 下記の指示に従い、グローブを装着します。

- 指を指リングに通して、グローブが手の甲に装着されるようにします。親指を入れる際に、ストラップがじゃまにならないように引きます。
- 指を全部通した後で、ストラップを親指の周りから、手のひらを横切って反対側まで引きます。ストラップは、手のひら同様に手首にも巻いてください。
- ストラップを小指の部分にあるフックに留めます。ストラップが緩すぎる場合には、ストラップの端をねじってからフックに留めます。ストラップを、きつく締めてグローブを定位置に保持する必要はありません。たいていの手の大きさでは、ねじらなくても十分です。

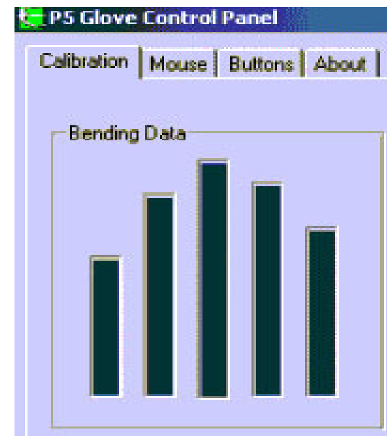
重要: リングは、それぞれの指の上部 1/3 のあたりに来るようにします。ずらして簡単に調節できます。リングは指にフィットするように伸びますが、大きめのリングが必要な場合には、付いていたリングをグローブからずらして外し、大きめのリングと交換します。(詳しくは、『CD Tutorial』を参照)。

2. 手を動かしてみます。レセプターの正面にある赤色 LED が点灯するはずです。LED が点滅する場合には、グローブがレセプターで認識されていません(「トラブルシューティング」を参照)。

重要: 手は、常時デスクトップより上にあるようにしてください。レセプターは、左右および上下ともに 45 度の視野を持っています。グローブは、レセプターの視野内にあるようにしてください。視野内にない場合、レセプター正面の LED が点滅します。

Step 3: Adjust Control Panel Settings

1. Double-click the Control Panel on your desktop (or click **Start > Settings > Control Panel**). *To double-click wearing the glove, you must bend your index finger twice in quick succession.*
2. In your Mouse Controls, make sure that acceleration is set to high, and that speed is just below the middle of the scale.
3. Make sure that your Display or Monitor setting is set to 1024 X 760.



Step 4: Install the Software

To install the software, exit any programs you may be running, and insert the P5 Software Installation CD into your CD-ROM drive. Follow the instructions on your screen. (If your computer does not automatically display instructions, go to the Windows Task bar and click **Start > Run**.)

Step 5: Calibrate the Glove

Access the P5 Glove Control Panel

1. Double-click the Control Panel on your desktop (or click **Start** > **Settings** > **Control Panel**).

Remember, to double-click wearing the glove, you must bend your index finger twice in quick succession.

Español

Paso 3: Verificación o ajuste de la configuración del Panel de Control

1. Haga doble clic en el Panel de control de su escritorio (o haga clic en **Inicio → Configuración → Panel de Control**). Para hacer doble clic con el guante puesto, doble el índice dos veces rápidamente.
2. En los controles del mouse, la aceleración debe ser alta y la velocidad debe estar en un punto ligeramente por debajo de la mitad de la escala.
3. La pantalla o monitor debe tener una resolución de 1024 X 760.

Paso 4: Instalación del software

Para instalar el software, salga de todos los programas activos e inserte el CD de instalación del software P5 en la unidad de lectura de CD-ROM. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. (Si su computadora no presenta instrucciones automáticamente, vaya a la barra de tareas de Windows y haga clic en **Inicio → Ejecución**.)

Paso 5: Calibración del guante

Entre al Panel de control del Guante P5

1. Haga doble clic en el Panel de control de su escritorio (o haga clic en **Inicio → Configuración → Panel de Control**). *Para hacer doble clic con el guante puesto, doble el índice dos veces rápidamente.*
2. Haga doble clic en “Guante P5” para entrar a la Ficha de calibración.

Français

Étape 3: Vérifier ou contrôler les réglages du panneau de commande

1. Double-cliquez sur le panneau de commande de votre ordinateur (ou cliquez sur **Démarrer → Réglages → Panneau de commande**). Pour double-cliquer avec le gant, vous devez plier l’index deux fois en mouvements successifs rapides.
2. Dans les réglages de la souris, assurez-vous que l’accélération est réglée sur rapide et que la vitesse est réglée juste en dessous de la moitié de l’échelle.
3. Assurez-vous que le réglage de l’affichage ou du moniteur est de 1024 X 760.

Étape 4: Installer le logiciel

Pour installer le logiciel, fermez tous les programmes ouverts et insérez le CD-ROM d’installation du logiciel P5 dans votre lecteur CD. Suivez les instructions qui s’affichent à l’écran (si votre ordinateur n’affiche pas automatiquement les instruc-tions, allez à la barre de tâches de Windows et cliquez sur **Démarrer → Exécuter**.)

Étape 5: Calibrer le gant

Accéder au panneau de commande du gant P5

1. Double-cliquez sur le panneau de commande de votre ordinateur (ou cliquez sur **Démarrer → Réglages → Panneau de commande**). (*Souvenez-vous que pour double-cliquer avec le gant, vous devez plier l’index deux fois en mouvements successifs rapides).*
2. Double-cliquez sur « P5 Glove » (Gant P5) pour accéder à l’onglet de calibrage, « Calibration ».

Deutsche

Schritt 3: Einstellungen in der Systemsteuerung prüfen und anpassen

1. Doppelklicken Sie auf die Systemsteuerung auf Ihrem Desktop (oder klicken Sie auf **Start → Einstellungen → Systemsteuerung**). Wenn Sie mit angezogenem Handschuh doppelt klicken möchten, müssen Sie Ihren Zeigefinger zweimal schnell nacheinander beugen.
2. Vergewissern Sie sich in der Maussteuerung, dass die Beschleunigung auf „hoch” und die Geschwindigkeit auf einen Wert knapp unter dem Skalenmittelpunkt eingestellt ist.
3. Vergewissern Sie sich, dass die Anzeigen- oder Monitorauflösung auf 1024 X 760 Pixel eingestellt ist.

Schritt 4: Software installieren

Zur Installation der Software beenden Sie alle aktiven Programme und legen die Installations-CD der P5-Software in Ihr CD-ROM-Laufwerk. Beachten Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm. (Wenn Ihr Computer die Anweisungen nicht automatisch anzeigt, wechseln Sie zur Taskleiste in Windows und klicken auf **Start → Ausführen**.)

Schritt 5: Handschuh kalibrieren

Systemsteuerung des P5-Handschuhs aktivieren

1. Doppelklicken Sie auf die Systemsteuerung auf Ihrem Desktop (oder klicken Sie auf **Start → Einstellungen → Systemsteuerung**). *(Wichtig: Wenn Sie mit angezogenem Handschuh doppelt klicken möchten, müssen Sie Ihren Zeigefinger zweimal schnell nacheinander beugen.*
2. Doppelklicken Sie auf „P5 Glove”, um das Kalibrationsregister zu aktivieren.

Italiano

Fase 3: Verificate o regolate le impostazioni del pannello di controllo

1. Fate doppio clic su Pannello di controllo, sul desktop (oppure fate clic su **Start → Impostazioni → Pannello di controllo**). Per fare doppio clic mentre indossate il guanto, dovrete piegare due volte l’indice in rapida successione.
2. Nella scheda di controllo del mouse, verificate che l’accelerazione sia impostata su un valore alto e che la velocità corrisponda al valore immediatamente prima del centro della scala.
3. Verificate che la risoluzione dello schermo sia impostata su 1024 X 760.

Fase 4: Installate il software

Chiudete tutti i programmi eventualmente in esecuzione, inserite nell’unità CD-ROM il CD di installazione del software del P5 e poi seguite le istruzioni che si visualizzano. (Se il computer non visualizza automaticamente le istruzioni, nella barra delle applicazioni di Windows fate clic su **Start → Esegui**.)

Fase 5: Calibrate il guanto

Aprite il pannello di controllo P5 Glove

1. Fate doppio clic su Pannello di controllo, sul desktop (oppure fate clic su **Start → Impostazioni → Pannello di controllo**). *Ricordatevi che per fare doppio clic mentre indossate il guanto, dovrete piegare due volte l’indice in rapida successione.*
2. Fate doppio clic su “P5 Glove” per accedere alla scheda Calibration.

日本語

手順 3: コントロール パネル設定値の確認または調節

1. デスクトップでコントロールパネルをダブルクリックします (または [スタート] ♦ [設定] ♦ [コントロール パネル] の順に**選択**)。**グローブを装着した状態でダブルクリックするには、人差し指を続けて 2 回素早く曲げてください。**

2. [マウス コントロール] で、加速 (acceleration) が「高」に設定され、速度 (speed) がスケールの中央よりやや遅い位置になるようにします。

3. [画面] の設定が 1024 X 760 であることを確認します。

手順 4: ソフトウェアのインストール

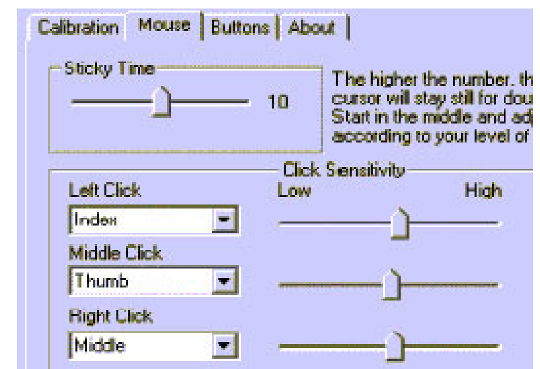
ソフトウェアをインストールするには、実行中のプログラムがあれば全て終了し、P5 ソフトウェア インストール用 CD を CD-ROM ドライブに挿入します。画面に表示される説明に従います (説明が自動的に表示されない場合には、Windows のタスクバーで **[スタート] ♦ [ファイル名を指定して実行]** の順にクリック)。

手順 5: グローブの校正

[P5 Glove Control Panel] を開く
1. デスクトップでコントロールパネルをダブルクリックします (または **[スタート] ♦ [設定] ♦ [コントロール パネル]** の順に選択)。(グローブを装着した状態でダブルクリックするには、人差し指を続けて 2 回素早く曲げる)。

2. 「P5 Glove」をダブルクリックして、[Calibration] (校正) タブを開きます。

Step 5 (cont'd): Calibrate the Glove



Calibrate Finger Bend

1. With your gloved hand open, press the **A** button on the P5 Glove. (This is the button closest to the fingers.) Pressing the **A** button will reset the device settings, causing the blue bars on the *Calibration tab* to disappear.
2. Make a loose fist, bending all fingers in a comfortable fashion. The blue bars on the *Calibration Tab* will become visible, but remain small.
3. Now release your fist, opening your fingers to the degree that feels comfortable. This will activate the bend sensors on the glove and cause the blue bars on the *Calibration Tab* to rise.
4. Holding your gloved hand steady in the open position, press the **A** button on the glove to calibrate finger bend.

Calibrate Your Mouse Settings

1. Click on the Mouse tab and use the drop-down window to assign which finger does left, right, and middle clicks. (The middle click capability is available only if you have a 3-button mouse.)
2. With the slide bars, adjust each finger's click sensitivity to your liking. This setting adjusts the amount of bend in your finger that will activate a click. To make the software more sensitive to a mouse click for a finger, move the slide bar to a higher setting. To make the software less sensitive to a mouse click, move the slide bar to a lower setting. (The finger you use for doubleclicks should be the most sensitive setting.) *Use the test area to test any adjustments you make.*

Español

Calibración de la flexión del dedo

1. Teniendo la mano enguantada abierta, oprima el botón **A** del Guante P5 (Este es el botón que queda más cerca de los dedos.) Presionar el botón **A** restablece la configuración del dispositivo, lo cual hace que las barras azules de la *Ficha de Calibración* desaparezcan.

2. Empuñe la mano sin apretarla; doble los dedos de manera cómoda. Las barras de la *Ficha de Calibración* se vuelven visibles, pero se mantienen pequeñas.

3. Abra la mano hasta que los dedos se sientan cómodos. Esto activa los sensores de flexión del guante y hace que las barras azules de la *Ficha de Calibración* suban.

4. Manteniendo la mano enguantada estable y abierta, oprima el botón **A** del guante para calibrar la flexión del dedo.

Calibración de la configuración del mouse

1. Haga clic en la ficha del mouse y use la ventana desplegable para asignar los dedos que van a hacer los clics derecho, central e izquierdo. (La función de clic central existe sólo si usted tiene un mouse con tres botones.)

2. Con las barras deslizadoras, ajuste la sensibilidad del clic de cada dedo a su gusto. Esta configuración ajusta la medida de flexión del dedo que activa un clic. Para que el software sea más sensible al clic de un cierto dedo, mueva la barra deslizadora a un valor mayor. (El dedo que use para hacer el doble clic debe tener la sensibilidad máxima). *Use el área de prueba para probar los ajustes que haga.*

Français

Calibrer la courbe du doigt

1. Avec la main (sur laquelle vous portez le gant) ouverte, appuyez sur la touche « **A** » sur le gant P5 (la touche la plus proche des doigts). Appuyer sur la touche **A** réinitialisera les réglages de l'appareil ; les barres bleues dans le *tableau de calibrage* disparaîtront.

2. Fermez légèrement le poing, en pliant tous les doigts ainsi que le pouce dans une position confortable. Les barres bleues dans le *tableau de calibrage* seront de nouveau visibles, mais seront petites.

3. Relâchez maintenant le poing en ouvrant les doigts jusqu'à une position confortable. Les détecteurs de courbe seront alors activés sur le gant et les barres bleues dans le *tableau de calibrage* remonteront.

4. En conservant la main gantée dans cette même position ouverte, appuyez sur la touche **A** sur le gant pour calibrer la courbe des doigts.

Calibrer les réglages de la souris

1. Cliquez sur l'onglet correspondant à la souris, « Mouse », et utilisez le menu déroulant pour déterminer quel doigt effectue le clic gauche, le clic droit et le clic central (le clic central n'est disponible que si vous disposez d'une souris à trois boutons.)

2. À l'aide des barres à glissière, réglez à votre goût la sensibilité du clic de chaque doigt. Ce réglage permet d'ajuster la courbe du doigt qui activera le clic. Pour que le logiciel soit plus sensible à un clic de souris pour un doigt, déplacez la barre à glissière à un réglage supérieur. Pour que le logiciel soit moins sensible, placez la barre à glissière sur un réglage inférieur (le doigt que vous utilisez pour les doubles clics devrait être le réglage le plus sensible). *Utilisez la zone d'essai pour tester les ajustements que vous apportez.*

Deutsche

Fingerbeugung kalibrieren

1. Drücken Sie bei offener behandschuhter Hand auf die Taste **A** auf dem P5-Handschuh. (Hierbei handelt es sich um die Taste direkt neben den Fingern.) Durch Drücken auf die Taste **A** werden die Geräteeinstellungen zurückgesetzt und die blauen Balken vom *Kalibrationsregister* entfernt.

2. Bilden Sie mit der Hand eine lockere Faust. Beugen Sie dazu leicht alle Finger und den Daumen. Die blauen Balken auf dem *Kalibrationsregister* werden sichtbar, bleiben aber klein.

3. Öffnen Sie Ihre Hand nun in eine bequeme Haltung. Dadurch werden die Beugesensoren auf dem Handschuh aktiviert. Die blauen Balken auf dem *Kalibrationsregister* dehnen sich aus.

4. Halten Sie Ihre behandschuhte Hand in der geöffneten Position. Drücken Sie auf die Taste **A** auf dem Handschuh, um die Fingerbeugung zu kalibrieren.

Mauseinstellungen kalibrieren

1. Klicken Sie auf das Mausregister und weisen Sie die Finger für die Klicks der linken, rechten und mittleren Maustaste über das Dropdown-Fenster zu. (Der Klick mit der mittleren Maustaste ist nur dann verfügbar, wenn Sie eine Maus mit drei Tasten besitzen.)

2. Passen Sie die Klickempfindlichkeit der jeweiligen Finger mit den Schiebern an. Über diesen Wert wird festgelegt, wie stark der jeweilige Finger gebeugt sein muss, um ein Klicken zu aktivieren. Wenn Sie die Software für einen bestimmten Finger auf eine höhere Empfindlichkeit einstellen möchten, ziehen Sie den Schieber auf einen höheren Wert. Wenn Sie die Software für einen bestimmten Finger auf eine geringere Empfindlichkeit einstellen möchten, ziehen Sie den Schieber auf einen kleineren Wert. (Dem Finger, der für doppelte Klicks verwendet wird, sollte der empfindlichste Wert zugewiesen werden.) *Sie können die Werte anhand des Testbereichs prüfen.*

Italiano

Calibrate i piegamenti delle dita

1. Tenendo aperta la mano con il guanto, premetene il pulsante **A** (quello più vicino alle dita); si azzerano così le impostazioni del dispositivo e le barre blu sulla scheda *Calibration* scompaiono.

2. Chiudete la mano a pugno ma senza stringere le dita, mantenendole rilassate. Le barre blu sulla scheda *Calibration* diventano visibili ma rimangono piccole.

3. Allentate il pugno, mantenendo sempre rilassate le dita. Si attivano così i sensori di piegamento sul guanto e le barre blu sulla scheda *Calibration* aumentano in altezza.

4. Mantenendo aperta la mano con il guanto, premetene il pulsante **A** per calibrare il piegamento delle dita.

Calibrate le impostazioni del mouse

1. Fate clic sulla scheda Mouse e usate la finestra a discesa per specificare a quali dita deve corrispondere il clic del pulsante sinistro, di quello destro e di quello centrale.(È possibile fare clic con il pulsante centrale solo se si dispone di un mouse a tre pulsanti.)

2. Usate le barre di scorrimento per regolare la sensibilità al clic di ciascun dito. Con questa impostazione si specifica di quanto occorre piegare il dito per attivare un clic. Per aumentare o diminuire la sensibilità del software a un clic del mouse per un certo dito, spostate la barra di scorrimento rispettivamente su un valore più alto o più basso. (Il dito che adoperate per il doppio clic deve essere quello a cui corrisponde la massima sensibilità.) Usate l'apposita area per verificare le regolazioni.

日本語

指の曲げ具合の校正

1. グローブを装着した手を開いて、P5 Glove の A ボタンを押します (指に一番近いボタン)。A ボタンを押すと、装置の設定がリセットされ、[Calibration] タブの青い棒グラフが消えます。

2. 軽くこぶしを握り、すべての指が心地よい程度に曲がった状態になるようにします。[Calibration] タブ に青い棒グラフが表示されますが、まだ小さい状態です。

3. 次にこぶしを緩め、指が心地よい程度に開いた状態にします。この動作により、グローブにある曲げセンサーが起動し、[Calibration] タブにある青い棒グラフが伸びます。

4. グローブを装着した手を開いた位置で保持しながら、グローブの A ボタンを押し、指の曲げ具合の校正をします。

マウス設定値の校正

1. [Mouse] (マウス) タブをクリックして、ドロップダウン ウィンドウを使用し、左クリック、右クリック、中クリックを指に割り当てます。(中クリック機能は、3 ボタン式マウスでのみ利用可)。

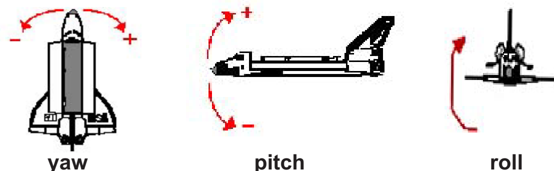
2. 各指のクリック感度を好みにあわせてスライド バーで調節します。この設定値によって、クリックが起動される指の曲がり量が調節されます。その指のマウス クリックに対してソフトウェアの感度を高くするには、スライドバーを高い位置に設定します。マウスクリックに対するソフトウェアの感度を低くするには、スライドバーを低い位置に設定します (ダブルクリック用の指は、最も感度を高く設定しておきます)。 テスト領域を利用して、調節内容をテストしてみます。

Step 5 (cont'd): Calibrate the Glove

3. The sticky time slide bar sets the amount of time the cursor will stay at a particular spot to allow a double-click even if your hand slightly moves. The default is comfortable for most, but if your hand is unsteady you may want to increase the setting. *Use the test area to test your adjustments*.

4. When you're finished calibrating your glove, click **Apply** to save.

Creating Yaw, Pitch and Roll



Yaw: With your palm parallel to the ground, move your hand sideways back and forth along the x-axis. Hold your arm perfectly steady. Only your hand should move at the wrist.

Pitch: With your palm parallel to the ground, move your hand up and down along the y-axis, as though waving— but again, hold your arm perfectly steady.

Roll: With your palm parallel to the ground, turn your hand around so that your palm faces the ceiling. Your arm will turn with your hand.

Re-Centering Your Hand

When you get to the edge of your desk using a regular mouse you physically pick the mouse up and move it back on the desk. When using the glove as your mouse, this function is accomplished by bending your last two fingers (ring finger and pinky finger). When you bend these fingers simultaneously, you can move your hand to the center of the receptor's field of vision and your cursor will not move. Once in position, straighten your fingers and resume operation.

Turning the P5 On and Off

To turn the P5 off, press the "D" button (the largest button on the glove). Press the button again to turn the P5 back on. The glove will remember the last state it was in, even if unplugged from the receptor.

Español

Paso 5 (cont.): Calibración del guante

3. La barra deslizadora de tiempo repetitivo establece el tiempo que el cursor permanece en un lugar en particular para permitir que se haga doble clic, aunque la mano se mueva ligeramente. El valor predeterminado es cómodo para la mayoría de las personas pero si su mano no es estable, es recomendable que aumente el valor de esta variable. *Use el área de pruebas para probar los ajustes.*

4. Cuando termine de calibrar el guante, haga clic en **Apply** (Aplicar) para guardar la configuración.

Paso 6: ¡Lea esto!
Centrado de la mano: Cuando llega al borde del escritorio moviendo un mouse común y corriente, usted simplemente levanta el mouse y lo regresa al escritorio. Cuando usted usa el guante como mouse, esta función se logra doblando el meñique y el anular. Cuando se doblan estos dos dedos simultáneamente, se puede mover la mano hasta el centro del campo visual del receptor sin que se mueva el curso.

Una vez que esté en posición, enderece los dedos y vuelva a trabajar.

Encendido y apagado del P5: Para apagar el P5, oprima el botón "D" (el botón más grande del guante). Oprima este botón otra vez para volver a encender el P5. El guante recuerda el último estado en que estaba, aunque se desconecte del receptor.

Creación de guiñada, cabezada y balanceo: Además de mover-se hacia arriba y hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha, y hacia adelante y hacia atrás, usted puede crear movimientos de guiñada, cabezada y balanceo con el guante.

Français

Étape 5(suite): Calibrer le gant

3. La barre à glissière de temps permet d'établir le temps pendant lequel le curseur restera dans un endroit spécifique pour permettre de double-cliquer, même si votre main bouge légèrement. Le réglage par défaut est apprécié par la plupart des utilisateurs, mais si votre main tremble, il sera peut-être préférable d'accroître le réglage. *Utilisez la zone d'essai pour tester les ajustements que vous apportez*.

4. Lorsque vous avez terminé de calibrer votre gant, cliquez sur « **Apply** » (Appliquer) pour sauvegarder les réglages.

Étape 6: Lire ce qui suit !
Recentrer votre main : Lorsque vous arrivez sur le bord du bureau en utilisant une souris ordinaire, vous soulevez la souris et la replacez sur le bureau. Lorsque vous utilisez le gant comme souris, vous devrez plier les deux derniers doigts (le petit doigt et l'annulaire) pour effectuer cette fonction. Lorsque vous pliez ces deux doigts simultanément, vous pouvez déplacer la main vers le centre du champ de vision du récepteur et votre curseur ne se déplacera pas sur l'écran.
Lorsque vous êtes en position, dépliez les doigts et reprenez votre travail.

Allumer et éteindre le P5 : Pour éteindre le P5, appuyez sur la touche « D » (la touche la plus grosse sur le gant). Appuyez de nouveau sur la touche pour allumer le P5. Le gant se souviendra du dernier état dans lequel il était, même s'il est débranché du récepteur.

Créer une orientation, une inclinaison et une rotation En plus des déplacements vers le haut et vers le bas, vers la gauche et vers la droite, et en avant et en arrière (profondeur), vous pouvez créer un mouvement d'orientation, d'inclinaison ou de rotation avec le gant.

Deutsche

Schritt5 (Fortsetzung): Handschuh kalibrieren

3. Über den langsamen Zeitschiebebalken wird die Zeit eingestellt, die der Cursor für einen Doppelklick an einer bestimmten Stelle verweilt, selbst wenn sich Ihre Hand leicht bewegt. Der Standardwert ist für die meisten Benutzer angenehm, wenn Ihre Hand jedoch eher unruhig ist, sollten Sie diesen Wert erhöhen. *Testen Sie Ihre Einstellungen anhand des Testbereichs.*

4. Nach Kalibrierung des Handschuhs klicken Sie auf **Apply (Anwenden)**, um die Werte zu speichern.

Schritt 6: Wichtige Hinweise!
Erneutes Zentrieren der Hand: Wenn Sie mit einer Maus die Kante Ihres Schreibtisches erreichen, nehmen Sie die Maus hoch und platzieren sie erneut auf der Tischfläche. Wenn Sie den Handschuh als Maus einsetzen, erreichen Sie dies, indem Sie die beiden letzten Finger (Ringfinger und kleiner Finger) beugen. Wenn Sie diese beiden Finger gleichzeitig beugen, können Sie Ihre Hand in die Mitte des Blickfeldes des Empfangsgeräts legen, während der Cursor an Ort und Stelle bleibt.

Sobald sich Ihre Hand in Position befindet, dehnen Sie alle Finger und setzen den zuvor unterbrochenen Vorgang fort.

P5 ein- und ausschalten: Wenn Sie den P5 ausschalten möchten, drücken Sie auf die Taste **D** (die größte Taste auf dem Handschuh). Drücken Sie erneut auf diese Taste, um den P5 wieder einzuschalten. Der Handschuh speichert den letzten Gerätezustand, selbst wenn er vom Empfangsgerät getrennt wird.

Zusätzlich zu Auf- und Abwärts-, Links- und Rechtsbewegungen sowie Rückwärts- und Vorwärtsbewegungen können Sie mit dem Handschuh auch Roll-, Gier- und Nickbewegungen der Hand simulieren.

Italiano

Fase 5 (segue): Calibrate il guanto

3. La barra di scorrimento del "tempo di tenuta" serve a regolare l'intervallo durante il quale il cursore rimane fermo per consentire un doppio clic anche se la mano si muove leggermente. L'impostazione predefinita è comoda per la maggior parte delle persone, ma se la vostra mano si muove più facilmente, vi suggeriamo di aumentare l'intervallo. Usate l'apposita area per verificare le regolazioni.

4. Una volta terminata la calibrazione del guanto, fate clic su **Apply** per salvare le impostazioni.

Step 6: Leggete quanto segue!
Ricentraggio della mano: quando, usando un normale mouse, arrivate al bordo della scrivania, sollevate il mouse e lo riposizionatelo. Quando utilizzate il guanto come mouse, per eseguire questa funzione dovete piegare simultaneamente le ultime due dita (anulare e mignolo); in tal modo potrete spostare la mano al centro del campo ottico del ricevitore senza spostare il cursore.
Raggiunta la posizione giusta, raddrizzate le dita e riprendete le operazioni.

Attivazione e disattivazione del guanto: per disattivare il guanto, premetene il pulsante "D" (quello più grande). Premetelo di nuovo per riattivare il guanto. Il guanto ritornerà alle impostazioni in cui si trovava anche se viene scollegato dal ricevitore.

Creazione di movimenti di imbardata, beccheggio e rollio: Oltre agli spostamenti verticali, laterali e longitudinali, con il guanto potrete creare movimenti di rotazione intorno a un asse verticale (imbardata), di oscillazione longitudinale (beccheggio) e di oscillazione intorno a un asse longitudinale (rollio).

日本語

手順 5 (続き):
グローブの校正

3. 手が多少移動した場合でもダブルクリックができるように、付着性スライドバーで、カーソルを特定の地点に留めておく時間を設定できます。大抵の場合、デフォルトの値で十分ですが、手がふらつく場合には、設定値を高くすることもできます。テスト領域を利用して、調節内容をテストしてみます。

4. グローブの校正が完了したら、[**Apply**] (適用) をクリックして保存します。

手順 6: 下記をお読みください!
手を中央位置に戻す: 通常のマウスを使用しているとき、マウスが机の端まで来たら、マウスを持ち上げて机の上に戻す動作をしますが、グローブをマウスとして使用しているときには、この機能は残りの２本の指 (薬指と小指) を曲げる動作で行います。この２本の指を同時に曲げると、カーソルの位置を変化させずに、レセプター視野内の中央位置に移動させることができます。所定の位置に来たら、指を伸ばして操作を再開します。

P5 のオン・オフをする: P5 をオフにするには、「D」ボタン (グローブにある一番大きなボタン) を押します。ボタンをもう一度押すと P5 がオンになります。グローブをレセプターから取り外しても、最後の状態が記憶されます。

ヨーイング、ピッチング、ローリングをする: グローブを使用すれば、上下、左右、前後に移動できる以外に、ヨーイング、ピッチング、ローリングの各操作が可能です。ヨーイング、ピッチング、ローリングについては、次の図に示すとおりです。

Troubleshooting

English

Problem: Light on front is blinking
Reason: The glove is outside the receptor's field of vision.
Solution: Make sure that there are no obstructions between the glove and receptor. (Even if the receptor's view is only partially blocked, the glove will not be visible.)

Problem: Jittery pointer (cursor)
Reason: Glove is on the edge of visibility, or external bright lights are interfering.
Solution 1: Try reducing the light and/or facing the receptor away from the light source.
Solution 2: Change to a higher monitor resolution (1024 x 760).
Solution 3: Adjust your mouse speed to a lower setting.

Problem: No light on front when USB plugged in
Reason 1: Bad connection.
Solution: Check the connection between the glove and the receptor. Make sure the plug is all the way in.
Reason 2: "D" button has been depressed on the glove.
Solution: Press the "D" button on the glove.
Reason 3: The Operating System turned the P5 device off (did not enumerate the device).
Solution: Unplug the USB plug and reinsert it in the socket. Then, check the Device Manager to see if there are problems with the HID-compliant devices that are listed. You may need to reboot the system. If using a laptop, plug in the AC adapter (so that you're not running off the battery).

Problem: Pointer (cursor) suddenly jumps
Reason: This can be caused by external shadows or reflections.
Solution 1: Isolated incidents can be ignored. If the problem persists, make sure that there are no objects close to the receptor that can reflect the glove's LED (soda cans, mirrors, etc.).
Solution 2: Change to a higher monitor resolution (1024 x 760).
Solution 3: Adjust your mouse speed to a lower setting.

Problem: Have to Move Hand Too Far to Move Across Screen
Reason: The speed and acceleration parameters are too low.
Solution: Adjust the speed and acceleration parameters for the Mouse Settings. (The Mouse settings are in the Control Panel. Click Start > Settings > Control Panel.)

Problem: Have to Constantly Re-Center Hand
Reason: The speed and acceleration settings are too low.
Solution: Adjust the speed and acceleration parameters for the Mouse Settings in the Control Panel.

Español

Problema: La luz de adelante parpadea
Razón: El guante está fuera del campo visual**.**
Solución: Asegúrese de que no haya obstrucciones entre el guante y el receptor. (Aun en el caso en que el campo visual del receptor esté sólo parcialmente bloqueado, el guante no será visible.)

Problema: Puntero inestable)
Razón: El guante está al borde de la visibilidad o hay luces externas causando interferencia.
Solución 1: Reduzca la luz u oriente el receptor de manera que no quede de frente a la fuente de luz.
Solución 2: Cambie el monitor a una mayor resolución (1024 x 760).
Solución 3: Reduzca la velocidad del mouse.

Problema: La luz de adelante no se enciende cuando se enchufa el cable USB
Razón 1: Mala conexión.
Solución: Revise la conexión entre el guante y el receptor. Asegúrese de que el enchufe esté bien enchufado.
Razón 2: El botón "D" del guante ha sido oprimido.
Solución: Oprima el botón "D" del guante.
Razón 3: El sistema de operación apagó el dispositivo P5 (no enumeró el dispositivo).
Solución: Desenchufe y luego vuelva a enchufar el cable USB. Luego vea el Administrador de dispositivos por si hay problemas con los dispositivos que cumplen con HID en la lista. Puede ser necesario volver a arrancar el sistema. Si está usando una computadora portátil, enchufe el adaptador de CA (de manera que no funcione con la batería).

Problema: El puntero (o los datos) saltan repentinamente
Razón: Esto puede ser causado por sombras o reflejos externos.
Solución: Los casos aislados se pueden ignorar. Si el problema persiste, asegúrese de que no haya objetos cerca del receptor que puedan reflejar los indicadores luminosos (latas de refresco, espejos, etc.).

Problema: Hay que mover la mano demasiado para cruzar la pantalla
Razón: Los parámetros de velocidad y aceleración están muy bajos.
Solution: Ajuste los parámetros de velocidad y aceleración del mouse. (La configuración del mouse está en el panel de control. Haga clic en Control Panel. Click Inicio → Configuración → Panel de Control.)

Problema: Hay que estar continuamente centrando la mano
Razón: La velocidad y la aceleración están muy bajas.
Solución: Ajuste los parámetros de velocidad y aceleración del mouse en el Panel de Control.

Français

Problème : La diode sur l'avant du récepteur clignote
Raison : Le gant se situe en dehors du champ de vision du récepteur.
Solution : Assurez-vous qu'il n'existe pas d'obstruction entre le gant et le récepteur (même si le champ de vision du récepteur n'est que partiellement obstrué, le gant ne sera pas visible.)

Problème : Pointeur qui tremble
Raison : Le gant est à peine visible ou des lumières externes intenses font interférence.
Solution 1 : Essayez de réduire la lumière et/ou de déplacer le récepteur pour qu'il ne soit pas en face de la source de lumière.
Solution 2 : Passez à une plus grande résolution du moniteur (1024 x 760).
Solution 3 : Ajustez la vitesse de votre souris sur un réglage plus bas.

Problème : Pas de lumière sur l'avant du récepteur lorsque le câble USB est branché
Raison 1 : Mauvaise connexion.
Solution : Vérifiez la connexion entre le gant et le récepteur. Assurez-vous que la prise est bien enfoncée.
Raison 2 : On a appuyé sur la touche « D » sur le gant.
Solution : Appuyez sur la touche « D » sur le gant.
Raison 3 : Le système d'exploitation a éteint le dispositif P5 (n'a pas énuméré le dispositif).
Solution : Débranchez la prise USB et réinsérez-la dans l'ordinateur. Vérifiez ensuite le gestionnaire des dispositifs pour vous assurer qu'il n'existe pas de problème avec les dispositifs conformes HID énumérés. Il vous faudra peut-être relancer le système. Si vous utilisez un ordinateur portable, branchez l'adaptateur CA (de façon à ne pas vider la batterie).

Problème : Le pointeur (ou les données) saute soudainement
Raison : Cela peut être dû à des ombres ou des reflets extérieurs.
Solution : Les incidents isolés peuvent être ignorés. Si le problème persiste, assurez-vous qu'il n'existe pas d'objets près du récepteur qui peuvent faire se refléter la diode électroluminescente du récepteur (canette de soda, miroirs, etc.).

Problème : Doit déplacer la main trop loin pour bouger le curseur sur l'écran
Raison : Les paramètres de vitesse et d'accélération sont trop faibles.
Solution : Ajustez les paramètres de vitesse et d'accélération pour les réglages de la souris dans le panneau de commande (cliquez sur Démarrer → Réglages→ Panneau de commande)

Problème : Doit constamment recentrer la main
Raison : Les paramètres de vitesse et d'accélération sont trop faibles.
Solution : Ajustez les paramètres de vitesse et d'accélération pour les réglages de la souris dans le panneau de commande.

Troubleshooting, Cont'd

Deutsch

Problem: LED blinkt auf Gerätevorderseite
Ursache: Der Handschuh befindet sich außerhalb des Blickfeldes des Empfangsgeräts.
Maßnahme: Vergewissern Sie sich, dass sich keine Gegenstände zwischen dem Handschuh und dem Empfangsgerät befinden. (Selbst wenn das Blickfeld des Empfangsgeräts auch nur teilweise blockiert ist, ist der Handschuh nicht sichtbar.)

Problem: Zittriger Zeiger
Ursache: Der Handschuh befindet sich am Rand des sichtbaren Feldes bzw. es liegen Interferenzen durch helle Umgebungsbeleuchtung vor.
Maßnahme 1: Reduzieren Sie die Lichteinflüsse und/oder platzieren Sie das Empfangsgerät von der Lichtquelle weg.
Maßnahme 2: Stellen Sie die Auflösung des Monitors auf einen höheren Wert ein (1024 x 760).
Maßnahme 3: Stellen Sie die Mausgeschwindigkeit auf einen kleineren Wert ein.

Problem: LED leuchtet bei angeschlossenem USB-Kabel nicht
Ursache 1: Schlechte Verbindung.
Maßnahme: Prüfen Sie die Verbindung zwischen dem Handschuh und dem Empfangsgerät. Vergewissern Sie sich, dass der Stecker fest sitzt.
Ursache 2: Die Taste **D** wurde auf dem Handschuh gedrückt.
Maßnahme: Drücken Sie erneut auf die Taste **D** auf dem Handschuh.
Ursache 3: Das Betriebssystem hat den P5 ausgeschaltet (Gerät wurde nicht aufgelistet).
Maßnahme: Ziehen Sie den USB-Stecker ab und schließen Sie ihn wieder an. Prüfen Sie im Geräte-Manager, ob Probleme mit den aufgeführten HID-konformen Geräten aufgetreten sind. Unter Umständen muss das System neu gestartet werden. Wenn Sie einen Notebook-PC verwenden, schließen Sie den AC-Adapter an (damit das System nicht über Batterie betrieben wird).

Problem: Zeiger (bzw. Daten) springen
Ursache: Dieser Zustand kann durch externe Schatten oder Reflektionen verursacht werden.
Maßnahme: Einzelfälle kön nen ignoriert werden. Wenn das Problem bestehen bleibt, achten Sie darauf, dass sich keine Gegenstände in der Nähe des Empfangsgerät befinden, auf denen sich die LED des Handschuhs spiegeln kann (Getränkedosen, Spiegel usw.).

Problem: Zu starke Handbewegungen erforderlich, um Zeiger auf dem Bildschirm verschieben zu können
Ursache: Die Geschwindigkeit s- und Beschleunigungsparameter sind auf zu hohe Werte eingestellt.
Maßnahme: Passen Sie die Geschwindigkeits- und Beschleunigungsparameter für die Maus an. (Die Mauseinstellungen werden über die Systemsteuerung reguliert. Klicken Sie auf Start → Einstellung → Systemsteuerung.)

Problem: Hand muss ständig neu zentriert werden
Ursache: Die Geschwindigkeit s- und Beschleunigungsparameter sind auf zu niedrige Werte eingestellt.
Maßnahme: Passen Sie die Geschwindigkeits- und Beschleunigungsparameter für die Maus in der Systemsteuerung an.

Italiano

Problema: il LED sulla parte anteriore del ricevitore lampeggia
Causa: il guanto è fuori dell'angolo ottico del ricevitore.
Soluzione: verificate che non vi siano ostacoli tra il guanto e il ricevitore. (Anche se l'angolo ottico è ostruito solo parzialmente, il ricevitore non può rilevare i segnali del guanto.)

Problema: il puntatore non è stabile.
Causa: il guanto è al limite dell'angolo ottico o c'è interferenza causata da una forte illuminazione esterna.
Soluzione n. 1: provate ad attenuare l'illuminazione e/o a rivolgere il ricevitore in direzione opposta alla sorgente luminosa.
Soluzione n. 2: aumentate la risoluzione dello schermo (1024 x 760).
Soluzione n. 3: regolate la velocità del mouse su un valore più basso.

Problema: il LED sulla parte anteriore del ricevitore rimane spento quando si collega il cavo USB
Causa n. 1: collegamento inadeguato.
Soluzione: controllate la connessione tra il guanto e il ricevitore. Verificate che il connettore sia inserito bene.
Causa n. 2: è stato premuto il pulsante "D" del guanto.
Soluzione: premete il pulsante "D" del guanto.
Causa n. 3: il sistema operativo ha disattivato il guanto (non ha assegnato un numero alla periferica P5).
Soluzione: scollegate il cavo USB e reinseritelo nella porta USB. Poi controllate mediante Gestione periferiche se vi sono problemi con le periferiche conformi HID elencate. Può essere necessario riavviare il computer. Se usate un notebook, collegate l'adattatore di corrente alternata, in modo che il notebook non funzioni alimentato dalla batteria).

Problema: il puntatore (o i dati) si muove inaspettatamente.
Causa: ombre o riflessioni esterne.
Soluzione: se il problema è saltuario, può essere ignorato; se persiste, verificate che non vi siano oggetti vicino al ricevitore che possono riflettere la luce del LED del guanto (lattine di bevande, specchi ecc.).

Problema: occorre muovere la mano eccessivamente per spostare il puntatore
Causa: la velocità e l'accelerazione sono impostate su valori troppo bassi.
Soluzione: regolare i parametri velocità e accelerazione del mouse. (Le impostazioni del mouse si trovano nel Pannello di controllo. Fate clic su Start → Impostazioni → Pannello di controllo.)

Problema: occorre ricentrare continuamente la mano
Causa: la velocità e l'accelerazione sono impostate su valori troppo bassi.
Soluzione: regolare i parametri di velocità e accelerazione del mouse, sul Pannello di controllo.

日本語

問題: 正面のランプが点滅している
原因: グローブがレセプターの視野の外になっている。
解決策: グローブとレセプターとの間に障害物がないことを確認してください (レセプターの視界が部分的に遮られている場合でも、グローブは認知されません)。

問題: ポインタが定まらない
原因: グローブが視野の境界部にあるか、外部の明るい光線が干渉している。
解決策 1: 光源を弱くするか、レセプターが光源の方を向かないようにします。
解決策 2: 画面の解像度を高く設定します (1024 x 760)。
解決策 3: マウスの速度を低い設定値に調節します。

問題: USB を差し込んだときにランプがつかない
原因 1: 接続が悪い。**解決策:** グローブとレセプターとの接続をチェックします。プラグがきちんと奥まで差し込まれていることを確認してください。
原因 2: グローブの「D」ボタンを押した。**解決策:** グローブの「D」ボタンを押してください。
原因 3: オペレーティング システムによって P5 デバイスがオフにされている (デバイスが列挙されない)。
解決策: USB プラグを外し、ソケットに差し込み直します。次に、デバイス マネージャをチェックして、リストされている HID 互換デバイスで問題があるかどうかを確認します。システムのリブートが必要な場合もあります。ラップトップを使用している場合は、AC アダプターを接続します (バッテリーが消耗しないようにするため)。

問題: ポインタ (またはデータ) が急にジャンプする
原因: 外部的な影や反射が考えられます。
解決策: 単発的に発生する場合は、無視できます。問題が持続的に発生する場合には、レセプター付近にグローブの LED を反射している可能性のある物体 (缶ジュースや鏡など) が無いことを確認してください。

問題: 画面を横切って移動するのに、手を遠くまで移動させる必要がある
原因: 速度と加速度のパラメータ設定が低すぎます。
解決策: マウス設定で速度と加速度のパラメータを調節します。(マウス設定は、[コントロール パネル] にあります。[スタート] ♦ [設定] ♦ [コントロール パネル] の順にクリックします)。

System Requirements

• PC or Pentium Processor 100mhz or higher (200 optimal)
• 16 MB Ram (32 optimal)
• 10 MB hard drive space (15 optimal)
• USB Port, 1.1-compliant
• CD Rom Drive (Quad speed CD Rom Drive optimal)
• Microsoft Windows 95 or later
• Super VGA 256 color monitor (Recommend 1024 x 760, graphics)

Technical Support

For Technical Support or to contact us, please go to our website – **www.essentialreality.com**.

License Agreement

ESSENTIAL REALITY IS WILLING TO LICENSE THE ENCLOSED SOFTWARE TO YOU ONLY ON THE CONDITION THAT YOU ACCEPT ALL OF THE TERMS CONTAINED IN THIS LICENSE AGREEMENT. This is a legal Agreement between you (either an individual or an entity) and Essential Reality (ER). By opening the Software you agree to be bound by the terms and conditions of this license Agreement. If you do not agree to the terms and conditions of the Agreement, promptly return the product, including the Software and other items that are part of the original package with your sales receipt to your point of purchase for a full refund. ER grants you a nonexclusive license to use one copy of the enclosed Software as supplied by ER. Installation on a network server for the purpose of internal distribution of the Software is permitted only if you have purchased an individual Software package for each networked computer to which the Software will be distributed. ER and its suppliers retain ownership of the Software. You shall not decompile or in anyway modify the Software. You may not transmit the Software over a network (except as expressly stated above), or using any other means. You may not transfer the Software except upon a permanent transfer of the product, provided all Software updates are included in the transfer, and you do not retain a copy of the Software. Furthermore, the transferee must agree to be bound by the terms and conditions of this license. Upon violation of any of the provisions in this Agreement, rights to use the Software shall automatically terminate and the Software must be returned to ER or all copies of the Software destroyed.

Limited Product Warranty

Essential Reality (ER) expressly warrants that the hardware accompanying this documentation shall be free from significant defects in material and workmanship for a period of sixty (60) days from the date of purchase. ER also warrants that the software accompanying this documentation will perform substantially in accordance with the documentation for a period of sixty (60) days from the date of purchase. ER's hardware and software warranty is nontransferable and is limited to the original purchaser. ER's entire liability and the Licensee's exclusive remedy for any breach of warranty shall be at ER's option, either (a) return of the price paid or (b) repair or replacement of the hardware or software, provided that the hardware or software is returned to the point of purchase with the sales receipt. Any replacement hardware or software shall be warranted for the remainder of the original warranty period or 30 days, whichever is longer. These remedies are void if failure of the hardware or software has resulted from accident, modification, abuse, or misapplication.

For product registration, please visit **www.essentialreality.com**.

FCC Compliance Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the manufacturer's instruction manual, may cause interference with radio communications. There is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, you are encouraged to try to correct the interference using one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Place the device AC power connection on a circuit or in an outlet different from that to which the receiver is connected.

The following information is provided on the device or device(s) covered in this document in compliance with FCC regulations:

- Model Number: 100 Series P5
- Company Name: Essential Reality, Inc.
  49 West 27th Street
  Suite 7 East
  New York, NY 10001

Health Advisory

Long periods of repetitive motions at an improperly set-up workspace, with an incorrect body position may be associated with physical discomfort and/or injury to nerves, tendons or muscles. If you feel pain, numbness, weakness, cramping, or stiffness in your hands, wrists, arms, shoulders, neck, or back, see a qualified health professional.

Class 1 LED Product

LED Compliance Statement: LEDs are Class 1 per IEC 60825-1-am2 (2001-01).